



中国古典名著
全译典藏图文本

庄子

庄子 / 著
刘英 / 注译
刘旭 / 配画
张海鹏 / 配画



中国社会科学出版社

中国古典名著
全译典藏图文本

中国社会科学出版社

庄子

张 刘 刘 庄
海 海 旭 英 子
鹏 玉 旭 英 子
／ 配 注 著
画 译

图书在版编目(CIP)数据

庄子 / (战国)庄子著;刘英,刘旭注释. —北京:中国
社会科学出版社,2004.1

(中国古典名著全译典藏图文本)

ISBN 7-5004-4108-8

I. 庄 ... II. ①庄 ... ②刘 ... ③刘 ... III. ①道家
②庄子-注释③庄子-译文 IV. B223.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 109329 号

责任编辑 韩书文

责任校对 小 冰

封面设计 沐 子

责任印制 戴 宽

出版发行 **中国社会科学出版社**

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 邮 编 100720

电 话 010-84029453 传 真 010-84017153

网 址 <http://www.csspw.cn>

经 销 新华书店

印 刷 北京隆昌伟业印刷有限公司 装 订 北京隆昌伟业印刷有限公司

版 次 2004 年 1 月第 1 版 印 次 2004 年 1 月第 1 次印刷

开 本 880×1230 32K

印 张 12.625 印张 字 数 350 千字

定 价 23.80 元

凡购买中国社会科学出版社图书,如有质量问题请与本社发行部联系调换
版权所有 侵权必究

前言

《庄子》是战国时期道家学派的重要著作，由庄子及其后学所著。庄子，名周，是战国中期的一位著名的思想家，也是一位杰出的文学家。他的生卒年已不可确考，大约生活在周烈王七年（公元前369年）到周赧王二十九年（公元前286年），约与孟子同时而稍后，庄子是宋国蒙城（今河南商丘东北）人，年轻时曾做过漆园小吏，一生过着穷困的生活，有时还需向人借贷为生。据说，楚威王闻其贤，曾重金礼聘，“许以为相”，但他拒不接受，终身不求闻达，隐居避世，甘愿穷困。

司马迁《史记》载：“其学无所不窥，然其要本归于老子之言。故其著书十余万言，大抵率寓言也。作《渔父》、《盗跖》、《胠箧》以诋訾孔子之徒，以明老子之术。”班固《汉书艺文志》著录《庄子》五十二篇；《隋书经籍志》著录晋代以来《庄子》注的卷、篇数目各不相同，但大多亡佚；现存《庄子》三十三篇是晋代郭象注本，分《内篇》七篇，《外篇》十五篇，《杂篇》十一篇。现较通行的说法，认为《内篇》思想一贯，风格一致，构成比较完整的思想体系，当为庄子自著；而《外篇》和《杂篇》，思想倾向有一定不同，而且多是对《内篇》某一思想的演绎、发挥，当为庄子门人后学所作。

《庄子》一书内容丰富，博大精深，涉及哲学、人生、政治、社会、艺术等诸方面。庄子的哲学主要接受并发展了老子的思想，他认为道是超越时空的无限本体，它生出天地万物，而又无所不包，无所不在，表现在一切事物之中。然而它又是自然天为的，在本质上是虚无的。庄子人生哲学是安命论和逍遥游，他的方法论是齐物论和真知论。庄子的安命论与宿命论有别，因为他看到了隐藏在人的愿望之后的某种必然性。逍遥游则是庄子的生活理想，是他追求的自由的精神世界。庄子的认识论表现为以不知为真知的怀

疑主义。庄子的齐物论是一种相对主义。庄子哲学中融汇了很多不同的思想层面,他的学说中既有至高无上的“道”,又有通于天下的“气”;既讲安然顺命,又讲绝对自由;既有怀疑主义,又有理想主义;既有辩证法,又有相对主义;既有与人不争逆来顺受的一面,又有傲视权贵放荡不羁的一面;既有对现实的深刻批判,又有对现实的冷漠超脱。而这些在庄子哲学中又都有机地联系在一起的,反映了他追求精神自由与逃避现实的尖锐矛盾。

庄子的人生哲学关注人怎样从人生困境中解脱出来,倡导顺应自然,虚无恬淡,“无己”,“忘形”。他的社会理想是“至德之世”和“建德之国”,超世俗并超人类。

《庄子》一书是古代道家学派的重要经典,在唐朝又被尊称为《南华经》。其文汪洋恣肆,幽默形象,多采用寓言故事,思想奔放新奇,充满机智和智慧。无论在哲学上和文学上都对后世产生了极其深远而巨大的影响。

后代注释《庄子》的不下数百种,较通行的有晋郭象《庄子注》,明焦竑《庄子翼》,清王先谦《庄子集解》和郭庆藩《庄子集释》及今人陈鼓应《庄子今注今译》等。

本书的注释体例包括三部分,一是文词注释,二是白话翻译,三是简析说明,目的是帮助读者阅读和研究之用。

参加注译本书的有刘英先生《内篇》,刘旭《外篇》,徐海玉《杂篇》。

由于水平有限,注译中难免存在一些错误,望能得到读者和专家的批评指正!

刘 英

二〇〇二年九月三十日

庄子列传

(录自《史记》)

庄子者，蒙人也，名周。周尝为蒙漆园吏。与梁惠王、齐宣王同时。其学无所不窥，然其要本归于老子之言。故其著书十余万言，大抵率寓言也。作《渔父》、《盗跖》、《胠箧》以诋訾孔子之徒，以明老子之术。《畏累虚》、《亢桑子》之属皆空语无事实。然善属书离辞，指事类情，用剽剥儒、墨，虽当世宿学，不能自解免也。其言洸洋自恣以适己，故自王公大人不能器之。楚威王闻庄周贤，使使厚币迎之，许以为相。庄周笑谓楚使者曰：“千金，重利；卿相，尊位也。子独不见郊祭之牺牛乎？养食之数岁，衣以文绣，以入太庙。当是之时，虽欲为孤豚，岂可得乎？子亟去，无污我！我宁游戏污渎之中自快，无为有国者所羁，终身不仕、以快吾志焉！”

目 录



目 录

前 言

庄子列传

庄子内篇

逍遥游第一

齐物论第二

养生主第三

人间世第四

德充符第五

大宗师第六

应帝王第七

庄子外篇

骈拇第八

马蹄第九

肱篴第十

在宥第十一

天地第十二

1

1

1

1

15

32

37

53

66

83

92

92

99

103

110

121

目
录

天道第十三	138
天运第十四	150
刻意第十五	167
缮性第十六	173
秋水第十七	179
至乐第十八	196
达生第十九	206
山木第二十	224
田子方第二十一	236
知北游第二十二	247

庄子杂篇

庚桑楚第二十三	260
徐无鬼第二十四	273
则阳第二十五	293
外物第二十六	308
寓言第二十七	318
让王第二十八	325
盗跖第二十九	341
说剑第三十	360
渔父第三十一	365
列御寇第三十二	373
天下第三十三	383
庄子札记附	399

庄子内篇

逍遥游第一

1.1【原文】

北冥^①有鱼，其名为鲲^②；
 鲲之大，不知其几千里也。
 化^③而为鸟，其名为鹏^④。鹏之
 背，不知其几千里也；怒^⑤而
 飞，其翼若垂天之云。是^⑦
 鸟也，海运^⑧则将徙于南
 冥。南冥者，天池^⑨也。《齐
 谐》^⑩者，志怪者也。《谐》之
 言曰：“鹏之徙于南冥也，水
 击^⑪三千里，抟扶摇而上者九
 万里^⑫，去以六月息者也^⑬。”
 野马也，尘埃也，生物之以
 息相吹也^⑭。天之苍苍，其正
 色邪？其远而无所至极邪^⑮？
 其视下也，亦若是则已矣^⑯。
 且夫水之积也不厚^⑰，则其
 负^⑱大舟也无力。覆^⑲杯水于
 坳堂^⑳之上，则芥为之舟^㉑；置
 杯焉则胶^㉒，水浅而舟大

【今译】

北海有一条鱼，它的名字叫做
 鲲。鲲的巨大，不知道有几千里。鲲变
 成鸟，它的名字叫做鹏。鹏的背不知
 道有几千里。奋起而飞，它的翅膀就
 像天边的云。这只鸟，当海动风起时
 就飞往南海。南海，就是天池。《齐谐》
 是一部记载怪异事物的书，书上说：
 “大鹏飞往南海的时候，两翼击水，激
 溅起的海浪长达三千里，乘着旋风，
 一直飞到九万里的高空，它是乘着六
 月大风飞往南海的。”野马一样的云
 气，飞扬的尘埃，都是生物因为气息
 相互吹拂造成的。天空深蓝，究竟是
 天的本色呢，还是因为遥远无穷而达
 不到它的尽头呢？大鹏从高空看地
 下，也像这样罢了。再说水的积聚不深
 厚，那么它负载大船的力量也不大。
 倒一杯水在堂屋的低洼之处，那么小
 草可以当船；如果放一只杯子在上
 面，便要胶着在地上了，这是因为水
 浅而船大的缘故。如果风的强度不
 大，那么它就没有负载大翅膀的力
 量。所以大鹏要飞到九万里的高空，

庄子内篇

也。风之积也不厚，则其负大翼^②也无力。故九万里则风斯在下矣^③，而后乃今培风^④，背负青天而莫之夭阏者，而后乃今将图南^⑤。

它的下面才有雄厚的风力，它才能凭借风力，背负青天而没有阻碍，然后它才能飞往南海。



【注释】

- ①冥，同“溟”，海。②鲲，大鱼之名。③化，变化。④鹏，大鸟。⑤怒，奋起欲飞。⑥垂，通“陲”，边际。垂天，天边。一说，垂借为遮。另一说为垂挂。⑦是，此。⑧海运，海动。海运时必有大风，大鹏可乘风飞往南海。⑨天池，南海之名。⑩《齐谐》，书名。一说是人名。⑪水击，鹏举翼击水。三千里，形容激溅起的海浪达三千里。三千，泛指远。⑫转，环旋着往上飞。扶摇，旋风。九万里，形容极高。⑬去，离开，指飞去南海。以，凭借。息，气息，指风。⑭野马，山野中蒸腾的雾气。尘埃，空中游尘。息，气息，呼吸。吹，吹拂。⑮苍苍，深蓝色。其，表揣测。正色，真正的颜色。邪，同耶。无所至极，不能到达尽头的地方。⑯其，指鹏。若

庄子内篇

是,像这样。已,止,罢了。则已,如同“而已”。①⑦且夫,发语词,表示再说一层道理的意思。积,蓄积。厚,指水深。①⑧负,载。①⑨覆,倒。②坳堂,堂屋中低洼的地方。坳,同“凹”。②④则,就。芥,小草。之,指代杯水。为,指代舟,给它当船。②⑤置,放。焉,于此,在这里。胶,粘,胶著,指不能浮动。②⑥大翼,指大鹏的翅膀。②⑦斯,于是,才。风斯在下,风才能在鹏之下。②⑧而后,然后。乃今,乃,才。培,凭,乘着。②⑨天阨(yāo è),连绵词,阻隔,阻挡。图南,打算向南飞去。

1.2【原文】

蜩与学鸠笑之曰^①：“我决起而飞，抢榆枋^②，时则不至而控于地而已矣^③，奚以之九万里而南为^④？”适莽苍者^⑤，三飧而反^⑥，腹犹果然^⑦，适百里者，宿舂粮^⑧，适千里者，三月聚粮^⑨，之二虫又何知！小知^⑩不及大知，小年不及大年^⑪。奚以知其然也？朝菌不知晦朔^⑫，蟪蛄不知春秋^⑬，此小年也。楚之南有冥灵者^⑭，以五百岁为春，五百岁为秋。上古有大椿^⑮者，以八千岁为春，八千岁为秋。而彭祖乃今以久特闻^⑯。众人匹之，不亦悲乎^⑰！汤之问棘也是已^⑱。穷发^⑲之北，有冥海者，天池也。有鱼焉^⑳，其广数千里，未有知其修者^㉑，其名为鲲。有鸟焉，其名为鹏，背若泰山，翼若垂天之云，抟扶摇羊角^㉒而上者九万里，绝^㉓云气，负青天，然后图南，且^㉔适南冥也。斥鴳^㉕笑之曰：“彼且奚适也？我腾跃^㉖而上，不过数仞^㉗而下，翱

【今译】

蝉和斑鸠讥笑大鹏说：“我们举翅而飞，越过榆树和檀树，就停落下来；有时飞不上，不过掉到地上罢了，何必要到九万里那么高才向南海飞呢？”到郊外去的人，只带三顿饭，当天回来，肚子还是饱饱的；到百里远的地方去，必须在前一天就舂米预备粮食；如果要到千里远的地方去，就得预备三个月的粮食。这两个虫子又知道什么呢？知识少的比不上知识多的，年寿短的比不上年寿长的。凭什么知道它们是这样的呢？朝菌不知道一个月的始终，蟪蛄不知道一年之中有春有秋，这些就是寿命短的。楚国的南边有一只灵龟，把五百岁当作一春，五百岁当作一秋；上古有一种大椿树，把八千年当作一春，八千年当作一秋。而彭祖却独以长寿之名流传于世，一般人和他相比，岂不是太可悲了吗？汤问棘的话也是这样的：草木不生的北边，有个深黑无边的大海，那就是天池。海中有一条鱼，身宽几千里，谁也不知道它有多么长，它的名字叫鲲。有一只鸟，名叫鹏，它的背像泰山，翅膀就像天边的云，它乘着羊角旋风飞上高达九万里的天空，穿越云气，背负青天，然后打算向南，飞到南海去。鵩雀讥笑它说：“它将飞到哪里呀？我飞腾起来，不过几丈高就落下来了，在蓬蒿之间飞来飞去，这也是最好的飞行了。而那只大鹏究

庄子内篇

翔蓬蒿^②之间，此亦飞之至^③也，而彼且奚适也？”此小大之辩^④也。故夫知效一官^⑤，行比一乡^⑥，德合一君而征^⑦一国者，其自视也^⑧，亦若此矣。而宋荣子犹然笑之^⑨。且举世而誉之而不加劝^⑩，举世而非之而不加沮^⑪，定乎内外之分，辩乎荣辱之境^⑫，斯已矣^⑬。彼其于世，未数数然也^⑭。虽然，犹有未树^⑮也。夫列子御风而行，冷然善也^⑯，旬有五日而后反^⑰。彼于致福者^⑱，未数数然也。此虽免乎行^⑲，犹有所待者^⑳也。若夫乘天地之正^㉑，而御六气之辩^㉒，以游无穷者^㉓，彼且恶乎待^㉔哉？故曰：至人无己，神人无功，圣人无名^㉕。

竟要飞到哪里去呢？”这就是小和大的分别啊。所以，那些才能胜任某一官职，行为能迎合一乡的民众，德性可以投合一个君主心意又能取得国人信任的人，他们自己看待自己，也和鸱雀之类是一样的。可是宋荣子觉得他们很好笑。而且宋荣子这个人，全社会的人都称赞他，他不会因此而更加奋勉；全社会的人都不非难他，他也不会因此而更加沮丧。他能确定自我和外物的区别，辨别荣誉和耻辱的界限，就此而已。他对于世俗社会的荣誉，并没有孜孜以求，虽然这样，但他还没有达到逍遥游的境界。列子驾着风飞行，飘然至极，十五天后返回。他对追求幸福的事，已不再迫切。他虽能免于步行，但还是有所依待的。至于那些顺应天地的正气，驾御阴阳风雨晦明六气的变化，而遨游于无限的宇宙中的人，他还有什么依赖呢？所以说：至人忘掉自我，神人无意于求功，圣人无意于求名。

【注释】

- ①蜩，蝉。学鸠，小鸟名；一说即斑鸠。②决(xuè)，迅速的样子。抢，突过，越过。榆枋(fāng)，榆树和檀树，这里泛指树木。③时，有时。则，或。控，投。④奚以……为，同“何以……为”，表示反诘，哪里用得着……呢。之，到……去。⑤适，到……去。莽苍，郊野的景色，此处指代郊野。⑥殫，别本作“飧”，同“餐”。三殫，指一日。反，通返。⑦果然，充实饱满的样子，这里形容腹饱。⑧宿春粮，宿，头天晚上，此处指一宿。春，捣去谷物的皮壳。⑨三月旬，要聚积三个月的粮食。

庄子内篇

一说,出发前三个月就聚集粮食。⑩之,这。二虫。指蜩与学鸠。“虫”在古代可作动物的通称,鸟类可称为羽虫。⑪知,同“智”。⑫年,指寿命。⑬朝菌,一种朝生暮死的菌类。晦,阴历每月最后一天。朔,阴历每月头一天。⑭螳蛄,寒蝉。因寒蝉春生夏死,夏生秋死,所以不知一年中有春有秋。⑮冥灵,树名,或说即栢(mán)。一说溟海灵龟。⑯大椿,椿树。⑰彭祖,传说中的长寿人,活了八百岁。乃今,方今,如今。久,指长寿。⑱众人,一般世俗人。匹,比。不亦……乎,表示反问,岂不……吗。⑲汤,商汤,商朝的第一个帝王。棘,汤时贤人。也,句中语气词。是已,是也。⑳穷发,传说中极荒远的草木不生之地。㉑焉,兼词,在那儿。㉒广,宽,指鱼背。修,长。㉓羊角,旋风。其风旋转而上,有如羊角。㉔绝,穿过。㉕且,将。㉖斥鴳,小雀。㉗腾跃,向上跳跃。㉘仞,约合七八尺。㉙翱翔,来回盘旋地飞。蓬蒿,飞蓬和草蒿,泛指杂草。㉚至,极点。㉛辩,通“辨”,分别,区别。㉜夫,那,那些。知,智。效,功效,这里是胜任的意思。官,官职。㉝行,行为,行事。一说是品行。比,合,和合,亲近。㉞征,即“徵”,信,取信。㉟其,指上述三种人。自视,自己看自己。㊱此,指斥鴳之类。宋荣子,战国时期的思想家宋钐。犹然,笑的样子。㊲举,全。誉,赞誉。加,更加。劝,努力,奋勉。㊳非,责难。沮,懊丧,沮丧。㊴定,确定。乎,于。内,指自我。外,指外物。辩,通“辨”,分辨。境,眼界。㊵斯,此。已,止。㊶彼其,同义代词连用,指宋荣子。于,对于。世,指世俗功名。数数然,汲汲然,急急忙忙,拚命追求的意思。一说是频频,经常的意思。㊷树,立。未树,指未能树立至德,没有达到“无待”,“无己”而能逍遥游的境地。㊸列子,名御寇,战国时郑国人,思想家。御,乘,驾。泠然,轻快的样子。善,赞美之词,妙或美。㊹旬有五,即十五天。旬,十日。有,通“又”。反,同返。㊺彼,指列子。致福,求福。致,使……至。㊻免乎行,免于步行。㊼待,依靠,凭藉。有所待,有要依靠的东西,指要依靠风。㊽若夫,至于。乘,驾,御。正,正气。天地之正,指天地间的纯正之气,即天地之本,万物的自然之性。㊾六气,指阴阳风雨晦明。辩,通“变”,变化。㊿以,同而。无穷,指时间的无始无终,空间的无边无际;即绝对的自由境界。㊽彼,指那种能逍遥游的人。且,还。恶乎,于何。㊿至人,修养境界最高的人。无己,无我,指物我两忘。神人,修养达到神化不测的人。无功,不追求建立功业。圣人,深识万物事理的人。无名,不立名,不求名声。一说,圣人、神人、圣人,大致是同义语,没有等次之分。

1.3【原文】

尧让天下于许由^①，曰：“日月出矣，而燭火^②不息，其^③于光也，不亦难乎？时雨^④降矣，而犹浸灌^⑤，其于泽^⑥也，不亦劳^⑦乎？夫子^⑧立而天下治，而我犹尸^⑨之，吾自视缺然^⑩。请致天下^⑪。”许由曰：“子治^⑫天下，天下既已治^⑬也，而我犹代子，吾将为名乎？名者实之宾也^⑭，吾将为宾乎？鷦鷯^⑮巢于深林，不过一枝；偃鼠^⑯饮河，不过满腹。归休乎^⑰君，予无所用天下为！庖人^⑱虽不治庖，尸祝不越樽俎而代之矣^⑲”。

【今译】

尧准备把天下让给许由，说：“日月出来了，而炬火还不熄灭，它要显示光亮，不是很难吗！及时雨普降了，还要挑水浇灌，这对润泽作物，不是徒劳吗！您老先生如果在位，天下就会大治，而我还占着这个位子，我自觉惭愧，请允许我把天下让给您。”许由说：“您治理天下，天下已经安定太平了。假如我来代替您，我要追求名声吗？名声是实体的从属物，我要追求一种从属物吗？鷦鷯在深林里筑巢只不过占有一根树枝；偃鼠到河里饮水，只不过喝饱肚皮。算了吧，我的君主！天下对我是没有什么用处的。厨师即使不下厨，主祭的人也不会放弃主祭的本职去代替厨师做烹调的事。”

【注释】

- ①尧，古帝王。许由，古隐士。尧知其贤，让以帝位。许由闻之，乃临河洗耳。
②燭(jué)火，火炬。又释烛火。指小火。③其，指代燭火。④时雨，应时之雨。
⑤浸灌，指人工灌溉。⑥泽，润泽作物。⑦劳，徒劳。⑧夫子，对男子的尊称，先生；此处指许由。⑨尸，空占其位，称尸位。⑩缺然，不足的样子。⑪致，送。致天下，把天下送给你。⑫治，治理。⑬治，治理得好，安定太平。⑭名，名称。实，实体，事实。宾，从属物，派生的东西。⑮鷦鷯(jiāo liáo)，小鸟，俗名巧妇鸟，善于营巢。⑯偃鼠，一种鼠。⑰归休乎，回去吧。⑱庖人，厨师；庖，厨。⑲尸祝，主祭祀的人。樽，酒器。俎，肉器。樽俎，在这里指陈列祭器的职责。

1.4【原文】

肩吾问于连叔曰^①：“吾闻言于接舆^②，大而无当^③，往而不反^④。吾惊怖^⑤其言，犹河汉而无极也，大有径庭^⑥，不近人情焉。”连叔曰：“其言谓何哉？”“曰藐姑射^⑦之山，有神人居焉。肌肤若冰雪，淖约若处子^⑧，不食五谷，吸风饮露；乘云气，御飞龙，而游乎四海之外；其神凝^⑨，使物不疵疠而年谷熟^⑩。吾以是狂^⑪而不信也。”连叔曰：“然。瞽者无以与乎文章之观^⑫，聾者无以与乎钟鼓之声，岂唯^⑬形骸有聾盲哉？夫知亦有之。是其言也，犹时女也^⑭。之人也，之德也，将旁礴^⑮万物以为一，世蕲乎乱^⑯，孰弊弊^⑰焉以天下为事？之人也，物莫之伤^⑱，大浸稽^⑲天而不溺，大旱金石流^⑳、土山焦^㉑而不热。是其尘垢粃糠，将犹陶铸^㉒尧舜者也，孰肯以物^㉓为事？”宋人资章甫而

【今译】

肩吾问连叔说：“我听到接舆的一些言论，堂皇却不切实际，说开去了，又收拢不回来。我惊骇他的言论，就像天上的银河一样漫无边际，荒诞乖谬，不近人情。”连叔说：“他说的话是什么呢？”肩吾回答说：“他说遥远的姑射山上，住着一个神人，肌肤像冰雪一样白洁，姿态柔美就像处女；不吃五谷，只是吸清风喝露水；乘着云气，驾御飞龙，而往来遨游在四海之外。他的精神凝聚，就能使万物不遭受病害，而谷物年年丰登。我认为这是诳语，不可信。”连叔说：“原来是这样。瞎子无法看到文彩的美观，聋子无法听到钟鼓的乐声，难道仅仅在人的形骸上有聾有瞎吗？心智上也有啊！这些话，就像是说的你呀！这个神人，他的德行，是混同天地万物而为一体的。世人希望纷扰争夺，谁还肯劳形伤神把治理天下作为自己的事业呢？这种人，没有什么事物可以伤害他，洪水滔天，他不会淹没；大旱能使金石熔化，土山焦枯，他不觉得热。他身上的尘垢粃糠，也可以制造出尧舜那样的圣人来，他怎么肯把俗物作为自己的事业呢。宋国有人到越国去贩卖帽子，越国人的习惯是剪断头发，身刺花纹，帽子对他们没有什么用处。尧治理天下的人民，平定海内的政事。倘若他到遥远的姑射山上

适诸越^①，越人断发文身^②，无所用之。尧治天下之民，平海内之政。往见四子^③藐姑射之山，汾水之阳^④，窅然丧其天下焉^⑤。

见到那位得道的神人，即使他身在汾水的北岸，他也会茫然忘掉天下的。

【注释】

①肩吾、连叔，人名。②接舆，隐士。③大而无当，堂皇而不切实际。当，底，边际；一说是合。④往而不反，指说开去，就收拢不回来。反，返。⑤怖，惊。惊怖，非常惊怪。⑥经，门外路。庭，堂前地。大有径庭，指相隔很远，互不相关。⑦藐姑射(yè)，山名。一说，藐，遥远的样子。⑧淖约，轻盈柔美。淖，一本作“绰”。处子，处女。⑨神凝，精神专注。⑩疵厉，疾病。此处指灾害。年谷熟，每年五谷丰登。⑪是，此，指接舆的话。狂，借为诳，诳话。⑫瞽(gǔ)，眼睛瞎，瞎子。无以，没有什么办法，不能。与，参与。文章，文彩。观，景象。⑬岂唯，难道只有。⑭是，此。其言，指上文心智亦有聋盲几句。时，是。女，同汝，你。⑮旁礴，混同。⑯蘄(qí)，求。乱，混乱。一说是治。⑰弊弊，劳形伤神。⑱物莫之伤，同“物莫伤之”。莫，没有能。⑲大浸，大水淹没。稽，至。⑳流，熔化。㉑焦，枯焦。㉒陶铸，造就。㉓物，事，指世务。㉔资，购取。章甫，冠名。适，往。诸越，于越，即越国。㉕断发，剪掉头发。文身，身上刺花纹。㉖四子，四位得道的神人。高亨说，四子，即是子，指神人。四为是字之误。㉗阳，水之北曰阳。㉘窅然，茫然。丧，遗忘。

1.5【原文】

惠子谓庄子曰^①：“魏王贻我大瓠之种^②，我树之成而实五石^③。以盛水浆，其坚^④不能自举也。剖之以为瓢，则瓠落^⑤无所容。非不号然^⑥大也，吾为其无用而掊之^⑦。”

【今译】

惠子对庄子说：“魏王送给我大葫芦的种子，我种植成功，它结的葫芦足可容纳五石的东西；用它来盛水，它的坚固程度却不能胜任；把它剖开来做瓢，却又没有可以容纳它的水缸。这个葫芦不能算不大，但因为它没有用处，我就把它打碎了。”庄子